

GUILLERMO VÁZQUEZ CONSUEGRA

Mercado y Sala Cívica en Torrent, Valencia

MODERNIDAD Y TRADICIÓN



Foto: Guillermo Vázquez Consuegra

El nuevo Antic Mercat pretende ser no sólo un espacio destinado al comercio, sino también un ámbito que permita potenciar las relaciones sociales y la cultura. Esta nueva infraestructura, que cuenta con mayores servicios que un mercado tradicional, alberga actividades de carácter gastronómico, formativo, lúdico y de ocio, conformando un mercado de 'tercera generación'. Guillermo Vázquez Consuegra, Premio Nacional de Arquitectura, ha sido el encargado de su diseño creando unas instalaciones de nueva construcción donde la imagen de calidad de los mercados tradicionales convivirá con los negocios de restauración, las actividades culturales y de ocio, formando una parte esencial del mismo y buscando favorecerse mutuamente.



Foto: Mariela Apollonio

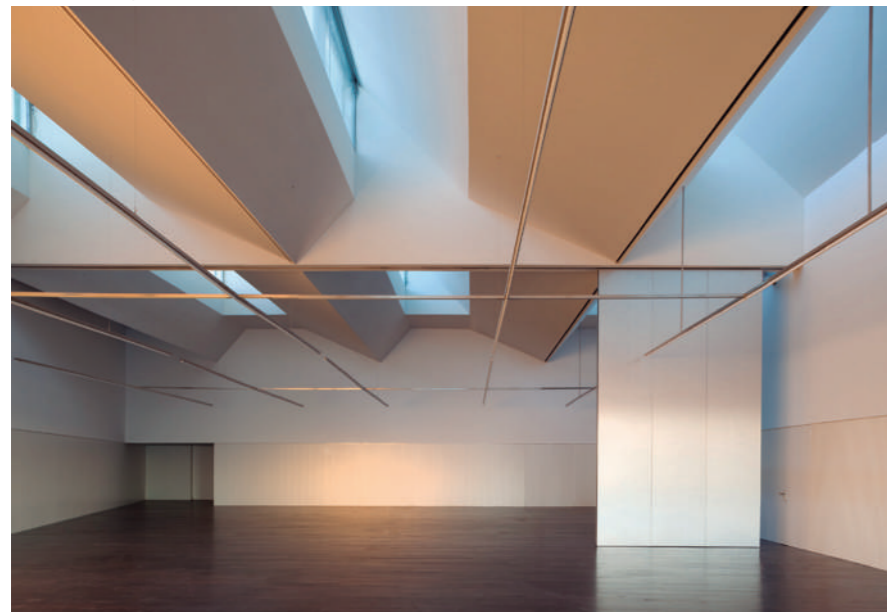


Foto: Mariela Apollonio

En la parcela en la que se levantaba el antiguo mercado, se ha llevado a cabo el nuevo edificio de base trapezoidal, que se encuentra adosado a una pared medianera y cuenta con tres fachadas, la más

corta de ellas se abre hacia la Plaza de Colón, en cuyo centro se alza la torre medieval islámica, símbolo e imagen de la ciudad de Torrent, que quedará separada del nuevo edificio, siendo sus

Fotos: Mariela Apollonio



restos protegidos por un cristal que además contarán con una iluminación que resaltará sus características.

Con este nuevo proyecto el estudio de Guillermo Vázquez Consuegra planteó el retranqueo de la línea de fachada existente a la plaza hasta alinearla con las construcciones adyacentes, a fin de destacar y poner en valor la presencia de la Torre, protagonista principal de la plaza.

En relación a esto, se propone el diseño de un edificio contemporáneo en el interior del centro histórico de la ciudad, pero siempre tratando de conseguir una trabazón armoniosa con las preexistencias, una relación de continuidad física e histórica en la ciudad.

El edificio cuenta con tres plantas sobre rasante y dos sótanos, además, atendiendo a la forma de la parcela, el vestíbulo del edificio se ha dispuesto de manera paralela a la calle Cervantes, desde el cual se dará acceso a cada nivel. La edificación tendrá dos ascensores, una escalera principal y unas escaleras mecánicas que vinculan las plantas en sentido ascendente. Mientras, en la zona de carga y descarga de la calle Baviera se incluirán dos montacargas que conectarán todos los niveles.

Por otro lado, la planta baja, de cinco metros de altura libre, cuenta con cuatro accesos. Asimismo, el vestíbulo gira en L para abrazar dos lados del mercado a través de una zona de cafetería frente a la plaza. De este modo,



“Se propone el diseño de un edificio contemporáneo en el interior del centro histórico de la ciudad, pero siempre tratando de conseguir una trabazón armoniosa con las preexistencias, una relación de continuidad física e histórica en la ciudad...”

mientras el mercado se encuentre abierto, el vestíbulo de planta baja se pondrá al servicio del mismo como una calle más, que ayude a entender su funcionamiento.

El nuevo Antic Mercat pretende ser no sólo un espacio destinado al comercio, sino también un ámbito que permita potenciar las relaciones sociales y la cultura. Esta nueva infraestructura posee mayores servicios que un mercado al uso, albergando además actividades de carácter gastronómico, formativo, lúdico y de ocio, conformando un mercado de ‘tercera generación’. En este sentido, el programa del edificio contemplaba la construcción del nuevo mercado, de un área comercial de gran calidad y de un supermercado, además de una gran sala cívica, junto a un espacio público de celebraciones para uso de la comunidad.

Con esta hibridación de usos y, sobre todo, la yuxtaposición de espacios se evoca el modelo

Fotos: Mariela Apollonio



Foto: Mariela Apollonio

tipológico de los grandes edificios renacentistas italianos, en los cuales sobre el mercado se suele construir una gran sala comunal, un espacio de gran capacidad con acceso desde el exterior y destinado al público.

De este modo, la organización funcional espacial del edificio se realiza de manera sencilla, se adosan a la zona de medianera todos los elementos de

comunicación vertical y servicios, localizando el vestíbulo principal en paralelo a la Calle Cervantes, una calle peatonal que desemboca en la plaza desde la que, lógicamente, se accederá también al mercado. Igualmente, en este vestíbulo, se localizan escaleras fijas y mecánicas, que permitirán registrar todas las plantas del edificio.

Las zonas de comunicación se convierten en un espacio fluido, vertical y continuo, al



Ficha Técnica

Nombre del proyecto: Mercado y Sala Cívica en Torrent, Valencia
 Localización: Torrent, Valencia
 Arquitecto: Guillermo Vázquez Consuegra
 Aparejador: Marcos Vázquez Consuegra
 Colaboradores: Davide Olivieri (Jefe de proyecto)
 Alvaro Luna, Chiara Valeriani, Pedro Hébil, Kathia González,
 Caterina Rebelo, Martin Kurmann e Ignacio González
 (Arquitecto técnico)
 Dirección de Obra: Guillermo Vázquez Consuegra,
 Marcos Vázquez Consuegra y Urbinsa e Ignacio Belenguer
 Estructura: Edartec Consultores
 Instalaciones: Insur JG
 Superficie construida: 6.940 m²
 Coste Total: 8.592.072 €
 Promotor: Ayuntamiento de Torrent y Generalitat Valenciana
 (Conselleria de Infraestructuras, Territorio y Medio Ambiente)
 Empresa Constructora: Dragados S.A y Edificaciones Ferrando S.A.
 Emilio Aucejo (Jefe de Obra)



Foto: Mariela Apollonio

FACHADA:

Fachada: Metal Vidre

CARPINTERÍA EXTERIOR:

Ventanas: Metal Vidre
 Carpintería hierro: Iron Art

VIDRIO:

Vidrio: Metal Vidre

CUBIERTAS E IMPERMEABILIZACIONES:

Cubierta: Guives Girona
 Impermeabilización: Impermeabilizaciones Cival

ESTRUCTURA:

Muros: Obras y construcciones Vasyank
 Elementos metálicos: Talleres Vázquez
 Ctnes. Metálicas
 Ferralla y mallazo: Hierro y Mallas
 Romero Ortiz

AISLAMIENTO TÉRMICO / ACÚSTICO:

Aislamiento acústico: Notson Acústica
 Aislamiento: Pimat

SOLADOS Y ALICATADOS:

Pavimento exterior: Construcciones Molina Ferrandis

INSTALACIONES:

Instalación electricidad: Electrotécnicas Vergel
 Instalación climatización: Comsa
 Instalación fontanería y saneamiento: Grical
 Fontanería: Adequa Spain

PAVIMENTOS Y REVESTIMIENTOS :

Pavimento: Expo Gres, Ceramosa, Guillen Pavimentos
 Revestimiento natural: Villar del Rey
 Natural Stones
 Pavimento Autonivelantes: Solerplast

TABIQUES Y TECHOS:

Trasdosaado: Spigo Group
 Revestimiento: Trespa

CEMENTOS, MORTEROS Y ÁRIDOS:

Productos hormigón: Prefabricados de hormigón Hermo

ASCENSORES:

Ascensores: Jose Alapont Bonet

CONTROL DE ACCESOS:

Puertas: Doors Levante
 Accesos: Portalum, Puertas Zarra

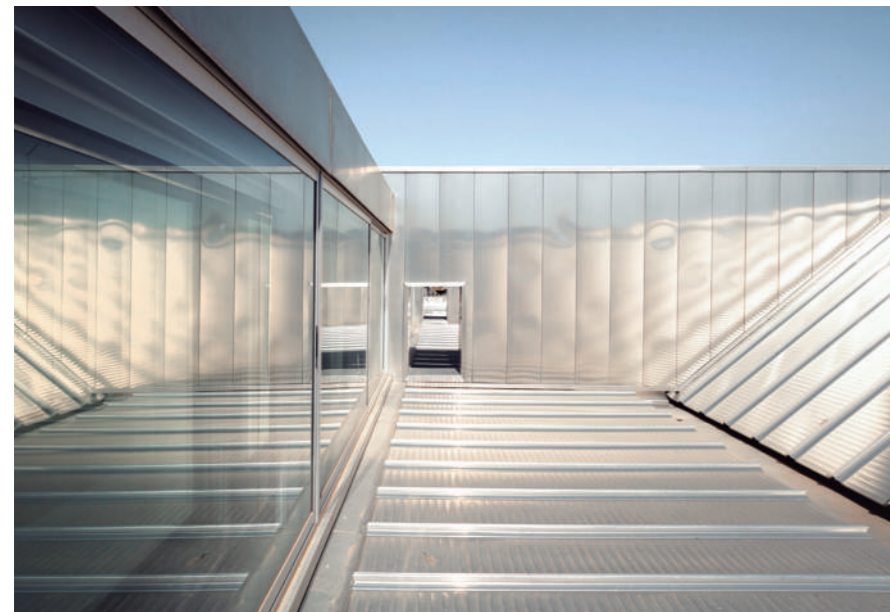
EQUIPAMIENTO Y MOBILIARIO:

Estores: Bandalux

VARIOS:

Señalética: Burguet Sistemas

Foto: Mariela Apollonio



servicio de las distintas funciones que se desarrollan en cada nivel cuando éstas están en activo. No obstante, cuando esto no es así, un sistema de puertas deslizantes irá aislando este espacio hasta hacerlo devenir hacia un espacio más áulico y representativo.

Asimismo, la gran sala polivalente que se ha desarrollado puede subdividirse en dos recintos, de tal manera que se asoma a la plaza a través de una amplia terraza cubierta. La posición de las escaleras, mecánicas y fijas, está planteada de tal manera que al acceder a la cota de la sala puede apreciarse una magnífica vista sobre la Torre y la plaza.

Por otro lado, se ha tenido muy presente la iluminación natural, la cual se convierte en protagonista de este amplio espacio diáfano.

Luz y estructura se acomodan para resolver los requerimientos precisos de esta sala de celebraciones. Para ello, se llevan a cabo amplios lucernarios abiertos a Norte, que forman parte de una estructura reticular de grandes luces.

Igualmente, el control solar y de vistas a través de las fachadas acristaladas es fundamental en el edificio debido a las diversas funciones que se desarrollan en su interior y a la proximidad de las edificaciones residenciales de su entorno próximo. Para controlar esta entrada de luz, se han instalado celosías metálicas como elemento esencial de las fachadas, de tal manera que se tamizan las vistas, aminorando el soleamiento directo, además, encuentran su referencia en la tradición local.

Por ejemplo, las rejas y antepechos de las viviendas dibujan una elegante y sutil caligrafía de plata, que puede asemejarse a estas celosías metálicas utilizadas en el proyecto.

De igual manera, la utilización de azulejos de gran belleza para decorar las jambas de



Foto: Duccio Malagamba

las puertas de las distintas viviendas, son detalles de la cultura de Torrent que se ha tomado de ejemplo. Así, estos elementos y materiales estarán presentes, interpretados en clave contemporánea, en nuestro edificio,

permitiendo, de esta manera, una integración armoniosa y adecuada con el entorno histórico de la Plaza Colón.

En definitiva, se trata de una obra que contribuye a poner en valor el casco antiguo de la ciudad, pues supondrá un polo de atracción que dinamizará la zona no sólo a nivel comercial, y que ayudará a modernizar y a hacer más atractivo el centro del municipio

Foto: Mariela Apollonio



Foto: Duccio Malagamba





Foto: Guillermo Vázquez Consuegra

“Hemos tratado de mantener la autenticidad del ambiente urbano, la atmósfera del lugar, incluso tratándose, como en este caso, de un edificio de equipamiento público...”

Este nuevo mercado se encuentra situado en pleno centro de la ciudad, en la parcela donde se ubicaba el viejo mercado. ¿Cómo se introduce un nuevo edificio contemporáneo en un entorno consolidado sin romper la sintonía existente? ¿Cómo se relaciona el volumen del proyecto con el entorno?

El programa para el nuevo edificio contempla la construcción del nuevo mercado, de un área comercial de gran calidad y de un supermercado, además de una gran sala cívica, un espacio público de celebraciones para uso de la comunidad.

Esta hibridación de usos, y sobre todo la yuxtaposición de espacios, evoca, salvando las distancias, el modelo tipológico de los grandes edificios renacentistas italianos, que sobre el mercado construye una gran sala comunal, un espacio de gran capacidad con acceso desde el exterior, destinado a uso público.

El nuevo proyecto retrasa la que fue la línea de fachada a la plaza del viejo mercado hasta alinearla con las construcciones adyacentes, a fin de destacar y poner en valor la presencia de la Torre, protagonista principal de la plaza. Al mismo tiempo, propone un edificio

contemporáneo en el interior de su centro histórico, tratando de conseguir una trabazón armoniosa con las preexistencias, una relación de continuidad física e histórica en la ciudad.

En cuanto a las formas, ¿cómo se consigue, sin recurrir a grandes estéticas, proyectar un edificio sencillo y de fuerte presencia exterior?, ¿qué aspectos destacaría?

La Plaza de Colón puede ser considerada el epicentro del Centro Histórico de Torrent. Un amplio espacio público delimitado por fachadas correspondientes a edificios de muy distinta entidad y relevancia.

Edificios de baja altura, de estimable valor arquitectónico, de resonancias modernistas y art deco construidos en la primera década del siglo pasado, junto a bloques de viviendas de construcción más reciente, de mayor altura y escaso valor arquitectónico.

En su espacio central se levanta la Torre medieval islámica que se

erige protagonista absoluta de este espacio urbano, al que trasciende para convertirse en el icono de la ciudad.

El edificio del mercado se integra volumétricamente en su entorno físico y muestra su voluntad de dialogar en solitario con la Torre. La presencia de sus muros ciegos, el paso atrás del volumen superior, provocando la terraza sobre la plaza y la utilización del hormigón visto, señalan esta dirección.

¿Qué sensaciones quiere crear con este nuevo edificio?

La arquitectura que me interesa es aquella que es adecuada a nuestras ciudades, respetuosa con el medio ambiente, comprometida con los valores cívicos y capaz de potenciar los espacios públicos y los territorios compartidos.

En los centros históricos es necesario intervenir con una arquitectura contemporánea de calidad. Ello implica que la arquitectura ha de contener los instrumentos necesarios para lograr una integración armónica con la arquitectura existente, buscando ese equilibrio necesario entre tradición y contemporaneidad, condición indispensable para mantener vivos y vívidos los centros históricos de nuestras ciudades.

Hemos tratado de mantener la autenticidad del ambiente urbano, la atmósfera del lugar, incluso tratándose, como en este caso, de un edificio de equipamiento público que podría requerir un cierto carácter de singularidad, evitando la discontinuidad y la ruptura de su entretejida trama urbana.

El programa para este proyecto contempla la construcción del nuevo mercado, de un área comercial de gran calidad y de un supermercado, además de una gran sala cívica, ¿cómo se han resuelto los distintos programas atendiendo a los flujos de visitantes?

La organización funcional y espacial del edificio es bien sencilla: todos los elementos de comunicación vertical y servicios se adosan a la medianera, localizando el vestíbulo principal en paralelo a la Calle Cervantes, calle peatonal que desemboca en la plaza, desde la que, por supuesto, se accederá también al mercado. En este vestíbulo se localizan

escaleras fijas y mecánicas, que permitirán registrar todas las plantas del edificio.

Se trata de un espacio fluido, vertical y continuo, al servicio de las distintas funciones que se desarrollan en cada nivel cuando éstas están en activo. Cuando no es así, un sistema de puertas deslizantes irá aislando este espacio hasta hacerlo devenir en un uno más áulico y representativo.

La gran sala polivalente puede subdividirse en dos recintos y se asoma a la plaza a través de una amplia terraza cubierta. La posición de las escaleras, mecánicas y fijas, está planteada de manera tal que al acceder a la cota de la sala puede apreciarse una magnífica vista sobre la Torre y la plaza.

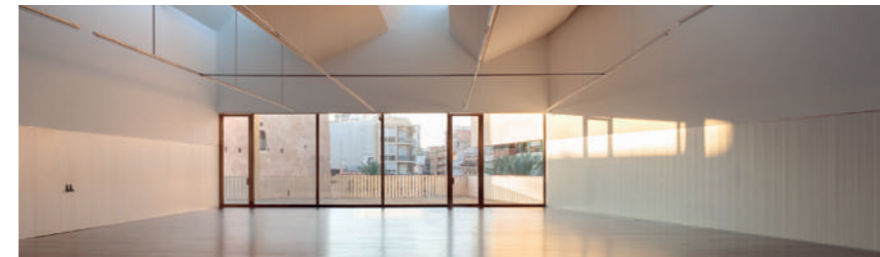
La iluminación natural es la protagonista de este amplio espacio diáfano. Luz y estructura se acomodan para resolver los requerimientos precisos de esta Sala Cívica. En efecto, amplios lucernarios abiertos a Norte, forman parte de una estructura reticular de grandes luces.

¿Qué tipología estructural y constructiva se utiliza? ¿Y qué papel juega ésta a la hora de distribuir el programa?

En la construcción del edificio se superponen dos tipologías estructurales que responden a los diversos usos solicitados.

Estructura de hormigón armado en pantallas, muros, losas y pilares en las cuatro plantas inferiores y estructura metálica de grandes luces en la cubierta de la Sala Cívica. Esta cubierta se resuelve con un entramado bidireccional de perfiles metálicos que definen los lucernarios, de manera que el diseño de la estructura metálica resuelve, al mismo tiempo, el sistema de captación de la iluminación natural así como constituye el soporte (con la inclinación adecuada que permite el máximo aprovechamiento) de los paneles de energía solar y fotovoltaica. Estructura, iluminación natural y soporte de

Foto: Mariela Apollonio



energía renovable, constituyen una sola unidad, un único sistema.

¿Qué papel desempeña la fachada del edificio? ¿Los materiales exteriores se han elegido como consecuencia del entorno consolidado de la ciudad?

El control solar y de vistas, a través de las fachadas acristaladas, son fundamentales en el edificio debido a las diversas funciones que se desarrollan en su interior y a la proximidad de las edificaciones residenciales de su entorno próximo.

De ahí el empleo de celosías metálicas de aluminio como elemento esencial constituyente de las fachadas acristaladas. Estas celosías metálicas están conformadas por tubos de aluminio dispuestos al tresbolillo en dos capas, a fin de dotar de espesor, y por tanto de profundidad a la fachada metálica.

Esta fachada se quiebra horizontalmente, construyendo las dos marquesinas que señalan los ingresos principales al edificio en su fachada a la plaza de Colón.

El uso de estas celosías encuentra su referencia en la tradición local. Rejas y antepechos de las viviendas dibujan una elegante y sutil caligrafía de plata.

¿Qué otros materiales, además de los de la envolvente, destacan en la edificación?

La celosía metálica de aluminio encuentra su eco en el revestimiento de la pared interior del vestíbulo, en sus tres plantas. El resto de los muros están revestidos con paneles de chapa metálica lisa, también de aluminio, contrastando con la textura de los

muros de hormigón blanco, de manera que el aluminio con sus brillos y reflejos enriquece la experiencia árida del hormigón. Dos materiales, por tanto, que acrecientan sus capacidades expresivas cuando entran en contacto.

Estos reflejos del aluminio en los pavimentos de granito oscuro dibujan una sorprendente atmósfera ilusoria en la planta superior, donde los largos lucernarios que recorren la cubierta llevan una luz tenue y homogénea a la Sala Cívica.

¿Qué elementos convierten al Mercado y Sala Cívica en Torrent, en un edificio energéticamente eficaz?, ¿cómo contribuyen a ello los sistemas activos y pasivos?

En este proyecto se han tenido en cuenta, como prioritarios, los aspectos medioambientales en cuanto a la elección de los materiales y su puesta en obra, así como el impulso y la propuesta de sistemas energéticamente más eficaces en la climatización del edificio.

En cuanto a las instalaciones se han proyectado registrables en todas las plantas, permitiendo optimizar las labores de mantenimiento, reparación y desmontaje selectivo, posibilitando incluso la recuperación de conductos, líneas, mecanismos, aparatos, etc., para su posterior reutilización o reciclado.

Por otra parte, el impacto ambiental de la fase de uso del edificio es el mayor de todo su ciclo de vida, debido a que esta fase es la más dilatada en el tiempo y se asocia fundamentalmente al consumo energético. Por ello, se han implantado hábitos de consumo responsable, empleo de sistemas pasivos e implantación de fuentes de energía limpia.

En el empleo de sistemas pasivos nos referimos al uso adecuado de todos los materiales en la obra, desde el hormigón visto en fachadas, a la piedra, madera o aluminio. Al mismo tiempo, una distribución racional de huecos (tratamiento diferenciado en cada fachada del edificio), protecciones, lucernarios, etc., contribuyen a una mayor eficiencia energética.

Como sistemas activos destacamos las instalaciones de energía limpia, tales como la solar y la fotovoltaica, junto a una instalación eficiente de iluminación artificial de refuerzo, sistemas de iluminación de bajo consumo, así como sistemas de control y sistemas complejos de gestión informática para la climatización.